

txantreako

Jaiak

2019

Apirilak 30 - Maiatzak 5

PROGRAMA de la Comisión de Fiestas

Jai Batzordeko EGITARAUA

bando

Iritsi dira jaiak, txupinazoa zeruan, auzoa auzolanean.

Iritsi dira jaiak, kalean egoteko unea. Hartu txaketa, lotu berokia, ondo pasa kalean!

Iritsi dira jaiak, guztion artean antolatuak, guztion artean aurrera eramanez, gurekin eta guretzat.

Iritsi dira jaiak, guztiok disfrutatzeke, elkar errespetatzeko, dena errespetatzeko eta elkar laguntzeko.

Iritsi dira jaiak, kaldereteak Alemanesetan eta bizilagunak auzoko kaleetan.

Iritsi dira jaiak, 5 egun, 5 ospakizun, haurrak puzgarrietan.

Iritsi dira jaiak, zezensuzkoa kaleetan, gazteak leku guztietan, konpromisoz lanean.

Iritsi dira jaiak, martxa eta musika edonon, utzi telebista gazte, dantzatu plazan!

Iritsi dira jaiak, irrika, zirrara, irria, emozioa eta Txantrea.

Iritsi dira jaiak, faltan ditugunak gogoan, besarkada eta muxuak denontzat

bando

Ya llegan las fiestas, el chupinazo en el cielo, auzolan en el barrio

Ya llegan las fiestas, momento salir a la calle. Pilla la chaqueta, átate el beroki, disfruta en la calle!

Ya llegan las fiestas, organizadas entre todas, llevadas a cabo entre todas, de todas y para todas.

Ya llegan las fiestas, disfrutamos todas, nos respetamos todas, respetamos todo y nos ayudamos todas.

Ya llegan las fiestas, kalderetes en alemanes y vecinas en las calles del barrio.

Ya llegan las fiestas, 5 días, 5 celebraciones, l@s niñ@s jugando.

Ya llegan las fiestas, el zezensuzko en las calles, jovenas en cualquier lado, trabajando en compromiso.

Ya llegan las fiestas, martxa y música por todos lados, apaga la tele joven, sal a la calle!

Ya llegan las fiestas, risas, ganas, alegría, emoción y Txantrea.

Ya llegan las fiestas, recordamos a las que no estáis, abrazos y besos para todas.

RAPA

Gaur egun
euskara egin dezagun,
Entzun lagun,
gu bai gara euskaldun.

Hitz egin batera,
gaur bai daukagu aukera,
utzi gaztelera
eta euskara Aurrera!

Euskaraldia hasi
eta bukatzen da.
Nik parte hartzen dut
belarriprestean.

Lehenengo egunean
joan nintzenean
eskolan esan zidaten
euskara ez nekiela.

Bai! Nik euskaraz
ez dakit
baina saiatzen naiz
kalean egonda.
Euskaraz gabiltza,
ahoa da bizitza.
Atea irekitzeko
behar da gure giltza

Eskolan, kalean,
lanean eta etxean,
hamaika egunez
gaztelera bakean.

Euskaldunak gara,
gara euskaldunak.
Aho ta belarriak

bizi ditugunak.

Euskaldunak gara,
gara euskaldunak.
Aho ta belarriak
bizi ditugunak.

Txantrearren sugarra
Gurea da euskara
Hara! Ahotik algara!
Gorputzean indarra.

Herriaren argia
Herritarren argia
Bizitzaren egia
Guztia! Munduaren bizia!

Euskaldunak gara,
gara euskaldunak.
Aho ta belarriak
bizi ditugunak.

Euskaldunak gara,
gara euskaldunak.
Aho ta belarriak
bizi ditugunak.

Bizi ditugunak!

Bizi ditugunak!

Gara EUSKALDUNAK!

6. MAILAKO IKASLEAK

Kultur astea

APIRILAK 13, LARUNBATA KUESTAZIOA

13:00etan Auzotegi Kultur Etxean txistorrada herrikoia eta jaien aurkezpena.

14:00etan Auzotegitik kuestazioa eta auzoko etxeetatik egitarau-banaketa.

16:30etan Biltoki Elkartean MUS TXAPELKETA AZKARRA (hasi aurretik euskaraz azalduko da nola jolastu)

APIRILAK 14, IGANDEA

9:30etan Tarazona kaletik autobusa Korrika amaierara Gazteizera joateko (eman izena Auzotegin edo piztinako tabernan)

17:30etan Biltokin Haurrentzako zinea eta txokolate-jana euskaraz.

18:00 Ezkaba plazan, antirrastro partiduak

APIRILAK 23, ASTEARTEA

17:00etatik 20:00etara Auzotegin Auzolana! Etor zaitetz auzoko apainketa prestatzera!

APIRILAK 24, ASTEAZKENA

19:30 Txatreako liburutegian proiektzioa "**Barrancos Torrent de Gorg Blau Sa Fosca. Expedition 2017**", Arkaitz Usurbil, Pablo Eguaras, Javi del Rio eta Iker Arcillak egina.

APIRILAK 25, OSTEGUNA

17:00etatik 18:00etara piztinako gizarte-aretoan emakumeentzako Café & Tapersex "Qué me pongo?"

17:00etatik 20:00etara Auzotegin Auzolana! Etor zaitetz auzoko apainketa prestatzera!

18:30 Arriurdineta plazan Ogiberri tabernan Monjardin ardo-dastaketa (plaza mugatuak, izena-ematea Ogiberrin 23aren aurretik)

Kultur astea

APIRILAK 26, OSTIRALA

19:00etan Arriurdiñeta plazan Txantreako ttuntunaren azken entsegua.

19:30etan Txantreako liburutegian kontzertua Lorena Aisa, Borja Echeverria, Xabi Esparza eta Eneko Arbearen eskutik.

APIRILAK 27, LARUNBATA NESKA-MUTIL NAGUSIEN ALDAKETA

10:00 Euskara plazan hamaiketakoa, ttunttuna eta kalejira Txantreatik Alde Zaharrera.

10:30tan **20. HAUR ERROKODROMOA**. Antsoaingo polikiroldegian (sarrera zelaitik) Hamaiketakoa egonen da parte hartuko duten guztientzat.

11:15etan Zumalakarregiko atean Neska-mutil Nagusiak, erraldoiak eta joaldunak Alde Zaharrera sartuko dira.

11:30etan Nabarrerria plazan Alde Zaharreko Elkartearen harrera maizterrei.

12:00etan Udaletxe plazan Jaietako egitaraua emanen zaio Udalbatzari.

12:30etan Gaztelu enparantzan TXANTREAKO TTUNTTUNA.

14:30etan Neska-mutil nagusien bazkaria igerilekuan.

19:00etan Ezkaba plazatik Felix plazara maizterren kalejira.

20:00etan Felix plazan lehenengo Txantreako Ttunttuna eta Neska-mutil nagusien aldaketa.

APIRILAK 28, IGANDEA

18:00etan Ezkaba plazan, antirrastro partiduak

APIRILAK 29, ASTELEHENA

10:00etan txosnen muntaketa Txantrea plazan.

16:00 Auzotegitik AUZOLANA! Etor zaitetz auzoa apaintze- ra!

17:30etan Txantrea plazan txosnen muntaketa

Apirilak 30, astearte

Txupinazoa

- 9:05etan Peñan, giroa berotzen hasteko **koadrilen hamaiketa-koa**.
- 17:00etan Otxoa de Olza parkean (Tamaran taberna) haurrentzako parkea eta puzgarriak.
- 18:00etan Auzotegi Kultur Etxean **pasta eta moskatel dastaketa**, Txantreako Maizterreneskutik.
- 18:30etan Felix plazatik Auzotegira **erraldoien konpartsaren kalejira**, Maizterrekin abitzeko, gero, txupinazora.
- 19:00etan Auzotegitik **kalejiraren irteera**: Maizterrak, erraldoiak, dantzariak, joaldunak, txarangak...
- 19:15etan Txantrea plazan **jaietako kartelaren eta literatura-lehiaketaren sari-banaketa**.
- 20:00Txantrea plazan **TXUPINAZOA**, Zirika Zirkusen eskutik.
- 20:15etan Txantrea plazatik **kalejira** txosnetara Maizterrekin, erraldoiekin eta txarangekin.
- 20:20etan Salestarretan afaria eta giro paregabea.
- 20:30etan **Txosnetan brindisa**. Txantreako Txaranga Gaztea, Tiriki Trauki eta Zarabete Gaiteroak.
- 20:30etan Gares plazan kontzertua.
- 20:20etan Salestarretan **LAU URRATSEN** kontzertua. Etorri gurekin euskal dantzak dantzatzera!
- 21:30etan Salestarretako ate berdetik **ZEZENSUZKOA**.
- 21:30etan Arriurdineta plazan Errepresaliatuen aldeko afari herrikoa.
- 21:30 Felix plazan Jaietako afaria.
- 21:30etan Biltokin Koadrilen eguna, etorri Biltokira zure koadrila-rekin afaltzera!
- 21:30etan Akelarren kontzertua. **THURSDAY PUSSY DOGS**.
- 22:00etan Txosnetan kontzertuak. **MACHETE EN BOCA, EGURRE, EGURRA TA KITTO, JARAMONIK EZ, THE LADJ'S**.
- 00:00etan Felix plazan kontzertua. **KAOBA** erromeria.
- 00:00eran Akelarren DJak. **REIMY VS TXINO**.

Maiatzak 1, asteazkena

Langilearen eguna eta Alde zaharreko kale eta plazen eguna

9:00etan Felix plazatik gaiteroen **dianak**.

10:00etan **Kaleetantxupinazoa**.

10:00 Arriurdineta plazan **Artisautza azoka** (Kaskallueta elkar-tea)

11:00etan Osasun Etxetik **XXXIV. ERRALDOIEN BILKURA**
Agoitz, Mendillorri...konpartsak gurekin izango ditugu

11:00etan kaleetako **adinekoei omenaldia**.

11:00etan Federico Soto plazan **Haurrentzako parkea eta puzkarriak**.

12:00etan kaleetan aspaldiko jolasak (txapak, igelak...)

12:00etan Felix plazan **GRUPO SOLIDARIO IRUBIDEREN**
emanaldia.

13:00ean auzoko kaleetan bermuta.

13:00ean Unairen Txokoan (Deportivo tabernaren ondoan) konzertua **DISTRITO FEDERAL** taldearen eskutik (musika mexikarra).

13:00ean Peñan frito-potea.

14:00etan **KALEA GUREA DA. BIZILAGUNEN BAZKARIAK TXANTREAKO ALDE ZAHARREKO KALEETAN ETA PLAZETAN** (Zizur Zendearen kalean, Uharte kalean, Tiebas kalean, Zuasti kalean, Paternaiz kalean, Urrutia kalean, Obieta kalean, Aiekua kalean...)

!4:30etan Felix plazan **Erraldoien Konpartsaren bazkaria**.

Maiatzak 1, asteazkena

Langilearen eguna eta Alde zaharreko kale eta plazen eguna

17:00etan Arriurdineta plazan "EGUN ON SIKIERA!" taldearen zirko-emanaldia, zirika-zirkusen eskutik

18:00etan txosnetan (Maria Auxiliadora kalean) **DANTZA LATINDARRAK & DJ REIMY**, dantza ezazu gurekin!

18:00etan Kaleetan musika txarangekin, elektrotxarangak...

19:30etan Salestarretan **LET'S SWING!!** ¡Zatoz gurekin dantzatzera!

19:00etan Salestarretan afariak 22:30ak arte.

19:00etan Felix plazan **dantzaldia txistu eta gaitekin.**

20:00etan Txoznetan, **DJ REIMY**

21:00etan Salestarretako ate berdetik **ZEZENSUZKOA**, Ezkaba gaiteroek animatuta



Maiatzak 2, osteguna

Txokox Txoko

09:00 Kaskalluetan **TXOKOZ TXOKO** aurreko hamarretako erraldoia. Bonoak kaskalluetan.

11:00etan Kaskalluetatik **TXOKOZ TXOKO** kalejira txarangarekin. Poteoa eta dantza amaiezina!

15:30etan Txokoz-txokoaren amaiera mundiala txoznetan.

18:00etan **Erraldioen eta Kilikien konpartsaren irteera** peñatik.

18:00etan **puzgarriak** Ezkaba Plazan +9/10 urte

18:25etan Erraldioen Konpartsaren geldialdia **KRISPILAK**-en eta merienda.

18:00etan Teknoa txoznetan. **AIMAR DJ, MIKEL AYERRA DJ, LIZ J DJ**

19:00etan Piramideen plazan, 7 eta 12 urte bitarteko **HAURRENTZAKO JOLASAK** (Gymkana...) .

19:00etan Arriurdineta plazan, Ogiberri taberna aurrean **JUEPINTXO MUSIKALA**.

19:30etan Felix plazan **dantzaldia** txistu eta gaitekin.

21:30etan Salestarretako ate berdetik **ZEZENSUZKOA**.

21:00etan musika Akelarren. Eskatu zure kanta. **KANTU1 = 1€ SOLIDARIOA**.

Ostirala 3

Gazte eguna

11:00etan gazte bazkariko muntaketa

13:00tan auzoko gazteen vermuta txoznetan.

14:00 **GAZTE BAZKARIA**

17:00etan Haizearen plazan (Tamaran taberna) **haurrentzako parkea eta puzgarriak.**

17:00 **Gazte Jira** Maiatzak Lehenaren plazatik.

17:30 Txantrea plazan, **PARKOUR** tailerra gazteentzako. .

18:00etan **Erraldoien eta Kilikien Konpartsaren irteera** peñatik.

18:25 **KRISPILAK** herri baratzean geldialdia eta merienda

18:30tan Arriurdineta plazan, (Ogiberri) **GARAGARDODASTA-KETA ESTRELLA GALICIAREN ESKUTIK** (Lekuak mugatuak izango dira eta izena emateko apirilaren 17 baino lehen Ogiberri tabernan egin beharko da.)

18:30etan Javier taberna aurrean **DJ KAKTUS**, gazteentako prezio bereziekin 21:00ak arte. .

19:00etan Felix plazan **dantzaldia** txistu eta gaitekin.

19:00etan Salestarretan **SUZKO KONPARTSA**. Ibilbidea: Subiza kalea, Txantrea plaza, San Cristobal kalea, Aiekua kalea, Ezkaba plaza, Obieta kalea, Uharte kalea, Maria Auxiliadora kalea, Iruñerria kalea eta Berriosuso kalea.

19:00etan Piramideen plazan, 7 eta 12 urte bitarteko **HAURRENTZAKO JOLASAK** (Gymkana...) .

19:30 Bentxi tabernaren parean, **ETNAMAID** kontzertu akustikoa

Ostirala 3

Gazte eguna

20:00etan Salestarretan afariak eta giro polita.

20:30etan Felix Plazan **TXIKOA DOGS** taldearen kontzertua.

20:30etan Salestarretan **SOL SOSTENIDO** taldearen kontzertua. .

21:00etan Txosnetan kontzertuak. **BRIGADE LOCO, AZKEN SUSTRAIAK, FACTA, NAFARROA 1512, IRUÑERRIA JAMAICA CLASS**

21:30etan Biltokin, Bertso afaria. **SUSTRAI COLINA eta MADDALEN ARZALLUSEKIN**

21:30etan Salestarretako ate berdetik **ZEZENSUZKOA**.

21:30etan Akelarre ondoan kontzertua. **MEMO**

22:00etan Unairen Txokoan, Deportivo taberna aurrean kontzertua: **Tocan 2 lapolla eta Webó Maraka**.

00:00etan Felix plazan, **APANADORES** taldearen kontzertua.

00:00etan Akelarre ondoan **DJak. MIKI VS. JON**



Larunbata 4

Kaldereteak eta karrikadantza

09:00etan **dianak** Atarrabia etorbidetik.

11:00etan **Erraldoien eta Kilikien konpartsaren irteera** peñatik.

11:00etan Gares plazan, haurrentzako parkea puzgarriekin.

12:00etan Arriurdineta plazan, **TXFITNES TALDEAREN ERAKUSTALDIA**

13:00 Sabicas plazan, zirko tailerra, **ZIRIKA ZIRKUS**en eskutik

13:00ean Peñan frito-potea.

13:30 **Vermutada** auzoko taberna eta terraza desberdinetan.
Kantatu, dantzatu eta gozatu!

13:30tan **KRISPILAK** herri baratzea bisitatu ¡Ate irekiak!

14:00etan Alemaneseko parkean, **KALDEREEEEETEAAAK!!!**
Zaindu ingurunea eta utzi dena aurkitu duzun bezala,
edota garbiago.

18:00etan Alemanesen, gazteen kedada elektrotxarangarekin,
denak dantzatzerat!

18:00etan Piramideen plazan, **Halterofilia**.

18:00 Ezkaba plazan, **kontzertua**.

18:30etan Alemanesetatik, **KARRIKADANTZA** irteera, denak
dantzatzerat! Ez galdu, gero! (Elektrotxarangarekin)

Larunbata 4

Kaldereteak eta karrikadantza

19:00etan Felix plazan **dantzaldia** txistu eta gaitekin.

19:00 Javier taberna aurrean Pontepeluca 80. hamarkadako musikarekin... pelukarekin azaldu ezkeru....!

20:00etan Salestarretan, **ZUMBATON FEMINISTA**

20:00etan Felix plazan, **TXIMELETA** taldearen kontzertua.

20:30etan afariak Salestarretan eta giro paregabea

20:30etan txoznetan kontzertuak: **CLIFOR, HERDOIL, MARIA-NITTOZ BLAI, SAIA GOAIT, DJ MAP-H**

21:30etan Salestarretako ate berdetik **ZEZENSUZKOA** Ezkaba gaiteroekin animatua!

22:00etan Unairen txokoan, Deportivo taberna aurrean **MOTO-BOMBA**.

22:00 Arriurdineta plazan, **GAU IRLANDARRA** Guinness dastaketa eta Pilgrims eta Baietz taldeen kontzertuak.

00:00etan Felix plazan, Tximeleta taldearen kontzertua.

00:00 DJak Akelarren: **Lputo vs Jo ta txo.**



Igandea 5

Paella eta ajoarrieroen eguna

9:00etan **dianak** eta gaituri eta txistulariekin.

10:00etan pistinetan, **Txantreako patinaje txapelketa**.

11:00etan **Erraldoien eta Kilikien konpartsaren irteera** peñatik.

11:00etan Javier taberna aurrean, **haurrentzako parkea eta puzgarriak**.

11:30etan Javier taberna aurrean, **aurpegiak margotzeko aukera**.

12:00etan Ezkaba plazan, **herri kirolak**.

12:00etan txoznak biltzeko AUZOLANA.

12:00etan Arriurdineta plazan, vermut mexikarra **PANTXO BALBUENA**rekin.

13:00etan Unai txokoan, Deportivo taberna aurrean, **IRUBIDE TALDE SOLIDARIOAREN** kontzertua (kanta herrikoia).

14:00etan **Paella eta ajoarriero lehiaketa**, eta Maiatzaren leheneko plazan herri paellada herraldia.

14:30etan Felix plazan Erraldoien eta Kilikien Konpartsaren bazkaria.

15:00 Arriurdineta plazan **BAZKARIA KALEAN, HARAGI PAELLA** (izena emateko Ogiberri tabernan maiatzaren 3 baino lehen).

16:00etan txoznak biltzeko AUZOLANA.

16:30etan Txantrea plazan, **Luciano**.

Igandea 5

Paella eta ajoarrieroen eguna

17:00etan Garcia Galdeano parean, zirko ikuskizuna: ONDOREN-GOAK, zirika zirkusen eskutik

18:00etan Lesaka kalean, TXA TXA TXA: Txantreako Txapela Txapelketa (haurrak)

19:00etan Lesaka kalean, TXA TXA TXA: Txantreako Txapela Txapelketa (Helduak)

19:30etan peñatik, **Erraldoien eta Kilikien Konpartsaren irteera**, Muthiko Alaiak taldearekin batera.

19:30etan Txantrea Plazan, **Erraldoien eta Kilikien Konpartsaren agurra** Muthiko Alaiak taldearekin batera.

21:00etan **AZKEN ZESENSUZKOA** Salestarretatik Ezkaba gaiteroek animatua, eta **AMAIERA IKUSGARRIA**, Salestarretako patioan izango da.

AGUN BEN UR!!

EURIA EGINEZ GERO, JARDUERA GUZTIAK IKASTOLAKO ATERPEAN EGINGO DIRA.



PARKOUR PAMPLONA

OSTIRALA 3 17:30 TAN VIERNES
PLAZA TXANTREA



En caso de lluvia las actividades serán en el patio de la ikastola Bernart Etxepare

eraso sexistarik ez!

ERASO BATEN AURREAN ZER EGIN QUE HACER ANTE UNA AGRESIÓN

Ezer egin baino lehen erasotuari galdetu laguntzarik nahi duen
Antes que nada preguntar a la agredida si necesita ayuda

Erasotzailea identifikatzen edo atxikitzen saiatuko gara
Intentaremos identificar o retener al agresor

Erasotuaren baimenarekin / Con la aceptación de la agredida

Erasoa salatu 699 687 687 Denunciaremos la agresión

Auzoko Erasoen kontrako taldea aktibatuko da
Se activará el grupo contra agresiones del barrio

Behar diren neurriak hartu eta salaketa herrikoia bideratuko da
Se adoptarán las medidas necesarias y se activará la respuesta popular

Info: txantrea.feminista@gmail.com edo/o jaitxan@gmail.com



TXANTREA

Jarri zapi morea!

¡Ponte el pañuelo morado de fiestas



AUZOTEGIn eta
ONAn!



TXANTREAko
JAI BATZORDEA



GOZO, GOZA AUZOAI!
ERASO SEXISTARIK EZI!

TXANTREAKO

ZERENZUSKO



ARTISAU
AZOKA



PAELLAS



HERRI
KIROAK



TXOKOZ
TXOKO



GIGANTES



GALTE
EGUNA



ZUMBA
KAL



JAIAK 2019



TEATRO

TXUPINAZO

ELEKTRO

FIESTA DE LAS CALLES

JOTAS

BERTSO AFARIA

KARRIKADANTZA

PUGARRIAK

DERRETEAK

TRIKIS

ROCK

GAUPASAK

TIUNTUNA

PETARDOAK

Semana cultural

13 DE ABRIL, SÁBADO. CUESTACIÓN.

13:00 Auzotegi Kultur Etxea. Txistorrada popular y presentación de fiestas.

14:00 Desde Auzotegi, salida de la cuestación y reparto del programa por las casas del barrio.

16:30 Plaza Ezkaba, Biltoki Elkartea. **CAMPEONATO DE MUS RÁPIDO** (antes de comenzar se explicará como jugar en euskera).

14 DE ABRIL, DOMINGO.

9:30 Desde la calle Tarazona autobús para ir al finan de la Korrika en Gasteiz (para apuntarse Auzotegi o Bar de la piscina).

17:30 Plaza Ezkaba (Biltoki) Cine y chocolatada para txikis en euskera.

18:00 Plaza ezkaba partidos antirastro (en caso de lluvia se trasladaran)

17 DE ABRIL , MIÉRCOLES

19:00 Plaza Arriurdineta (kaskallueta) ensayo del Txantreako ttunttuna

20 DE ABRIL, SÁBADO

18:00 Plaza ezkaba partidos antirastro (en caso de lluvia se trasladaran)

23 DE ABRIL, MARTES.

17:00 a 20:00 Auzotegi. Auzolan... ¡¡VEN A PREPARAR LA DECORACIÓN DEL BARRIO!!

24 DE ABRIL, MIÉRCOLES.

19:00 Plaza arriurdineta ensayo del Txantreako ttunttuna

19:30 Proyección en la Biblioteca de la Txantrea, **“Barrancos Torrent de Gorg Blau Sa Fosca. Expedition 2017”**, de Arkaitz Usurbil, Pablo Eguaras, Javi del Rio y Iker Arcilla.

25 DE ABRIL, JUEVES.

17:00 a 18:00 En el salón social de la piscina. Café & Tapersex para mujeres ¿Qué me pongo?

Semana cultural

18:00 a 20:00 Auzotegi. Auzolan... ¡¡VEN A PREPARAR LA DECORACIÓN DEL BARRIO!! (gero utzi auzotegi aurkitu duzun bezala)

18:30 Plaza Arriurdiñeta (Bar Ogiberri) Cata de vino de mano de Castillode Monjardín (plazas limitadas, para apuntarse en el Ogiberri antes del 23 de abril)

26 DE ABRIL, VIERNES.

19:00 Plaza Arrirudineta (kaskallueta) Ensayo general del Txantreako Ttuntuna

19:30 Biblioteca de la Txantrea. Concierto con Lorena Aisa, Borja Echeverría, Xabi Esparza y Eneko Arbea.

27 DE ABRIL, SÁBADO. CAMBIO DE MAYORDOM@S.

10:00 Plaza del Euskera. Almuerzo, primer baile y kalejira desde la Txantea a Iruñea.

10:30 **VEINTE ROCODROMO INFANTIL** Polideportivo Antsoain (entrada por el campo de fútbol), Habrá almuerzo para todos los asistentes.

11:15 Portal de Zumalakarregi. Entrada de l@s mayordom@s, joaldunak y los gigantes a las calles de Iruñea.

11:30 Plaza Nabarrería. Recibimiento de la asociación de Alde Zahar a l@s mayordom@s.

12:00 Plaza ayuntamiento. Entrega del programa a la Corporación municipal.

12:30 Plaza del Castillo. BAILE TXANTREAKO TTUNTUNA

14:30 Comida de Mayordom@s en la piscina.

19:00 De la plaza Ezkaba a la Plaza Félix. Kalejira de los Mayordomos.

20:00 En Plaza Félix, Txantreako ttuntuna y cambio de mayordom@s

28 DE ABRIL, DOMINGO.

18:00 Plaza ezkaba, final antirrastró

29 DE ABRIL, LUNES.

10:00 Montaje de txoznas en plaza Txantrea.

16:00 AUZOLAN! ¡Vente a decorar el barrio! salida de Auzotegi.

17:30 Montaje de txoznas en plaza Txantrea.

30 abril, martes

Txupinazo

- 9:05 Peña. Almuerzo de cuadrillas para calentar motores.
- 17:00 Parke Ochoa de Olza (bar Tamarán) **Parque infantil e hinchables** para niñ@s.
- 18:00 En la Casa de Cultura Auzotegi, **degustación de pastas y moscatel** de la mano de los Mayordomos de la Txantrea.
- 18:30 **Salida de la comparsa de gigantes** desde la Plaza Félix hacia Auzotegi para ir en kalejira junto con los Mayordomos al chupinazo.
- 19:00 **Salida de los Mayordomos** desde Auzotegi con los gigantes, dantzaris, zanpanzares, txarangas...
- 19:15 Plaza de la Txantrea. **Reparto de premios del concurso literario y del cartel de fiestas.**
- 20:00 Plaza Txantrea. **LANZAMIENTO DEL TXUPINAZO** a cargo del Zirika Zirkus.
- 20:15 **Kalejira** desde la plaza Txantrea a las txoznas con txarangas, Mayordomos y gigantes.
- 20:20 Salesianas. Cenas y ambiente.
- 20:30 Plaza Puente la Reina. Actuación musical.
- 20:30 **Brindis** en las Txoznas. Txantreako Txaranga Gaztea, Tiriki Trauki y gaiteros Zarabete.
- 20:45 Salesianas. Concierto del grupo **LAU URRATS**, ¡ven a bailar danzas vascas!
- 21:30 **TORICO DE FUEGO** desde la puerta verde de las Salesianas.
- 21:30 Plaza Arriurdiñeta (kaskallueta elkartea) **Cena popular** por los represaliados
- 21:30 Plaza Félix. **Cena de fiestas.**
- 21:30 Biltoki. Día de las cuadrillas, ¡ven con tu cuadrilla a cenar a Biltoki!
- 21:30 Akelarre. Concierto. **THRUSDAY PUSSY DOGS.**
- 22:00 Conciertos en las txoznas. **MACHETE EN BOCA, EGURRE, EGURRA TA KITTO, JARAMONIK EZ, THE LADJ'S.**
- 00:00 Plaza Félix concierto **KAOBA** (verbena).
- 0:00 Akelarre DJ's. **REIMY VS TXINO.**

1 de mayo, miércoles

Día del/de la trabajador/a y día de las calles y plazas del casco antiguo

9:00 **Dianas** con gaiteros desde la plaza Félix.

10:00 **Txupinazo** en las calles.

10:00 Plaza Arriurdiñeta. **Feria de artesanía** (Sociedad Kaskallueta).

11:00 **XXXIV Concentración de Gigantes** desde el Centro de Salud. Nos acompañaran las comparsas de Agoitz, Mendillorri...

11:00 **Homenaje a las mayores** de las calles.

11:00 Plaza Federico Soto. **Parque infantil e hinchables** para niñ@s.

12:00 Juegos de antaño en las calles (chapas, rana..).

12:00 Plaza Félix. Actuación del **GRUPO SOLIDARIO** Irubide.

13:00 **Vermut** por las calles del barrio.



1 de mayo, miércoles

Día del/de la trabajador/a y día de las calles y plazas del casco antiguo

13:00 Unairen txokoa (bar deportivo) Concierto **DISTRITO FEDERAL** (mexicanas).

13:00 Peña. Frito pote.

14:00 **LA CALLE ES NUESTRA. COMIDAS VECINALES EN LAS CALLES DEL CASCO VIEJO DE LA TXANTREA Y EN LAS PLAZAS.** (calle Cendea de Cizur, calle Huarte, calle Tiebas, calle Zuasti, calle Paternain, calle Urrutia, calle Obieta, calle Ayecua, Aibar, San Cristobal, Plaza puente la Reina...)

14:30 Plaza Félix. Comida de la comparsa de gigantes.

17:00 Plaza Arriurdiñeta. Actuación de circo **'EGUN ON SIKIE-RA!'**-Zirika zirkus-

18:00 En las Txoznas (calle Maria Auxiliadora) **BAILES LATINOS** ¡para tod@s!

18:00 Calles de la Txantrea. **Música** en las calles de la Txantrea con txarangas, elektros...

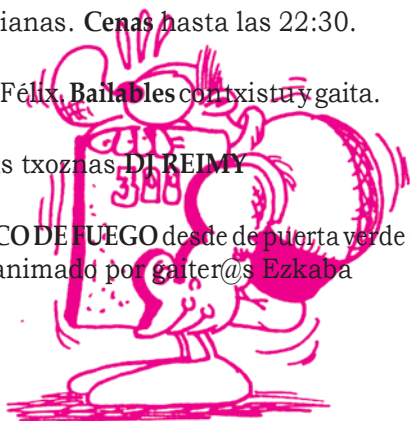
19:30 Salesianas. **LET'S SWING!!!** ¡Ven a bailar con nosotr@s!

19:00 Salesianas. **Cenas** hasta las 22:30.

19:00 Plaza Félix. **Bailables** con txistu y gaita.

20:00 En las txoznas **DJ REIMY**

21:00 **TORICO DE FUEGO** desde de puerta verde de las Salesianas, animado por gaiter@s Ezkaba



Jueves 2

Txokoz txoko

- 09:00 Kaskallueta. Almuerzo de carácter mundial de TXOKOZ TXOKO; bonos a la kaskallueta.
- 11:00 Desde Kaskallueta TXOKOZ TXOKO, txaranga, poteo y baile sin parar.
- 17:30 Txoznas. Final mundial del Txokoz Txoko.
- 18:00 **Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos** desde la peña.
- 18:00 Plaza Ezkaba **hinchables** +9/10 años.
- 18:25 Parada de la comparsa de gigantes en KRISPILAK y merienda.
- 18:00 Txoznas. Música tecno. **AIMARDJ, MIKEL AYERRADJ y LIZ J DJ.**
- 19:00 Plaza de las pirámides. **JUEGOS PARA CHAVALXS** de 7 a 12 (Gymkana...)
- 19:00 Plaza Arriurdiñeta, frente al bar Ogiberri. **JUEPINTXO MUSICAL.**
- 19:30 Plaza Félix. **Bailables** con txistu y gaitas.
- 21:00 **TORICO DE FUEGO** desde puerta de verde de las Salesianas.
- 21:00 Akelarre. Música, pide tu tema, 1 CANCIÓN=1 EURO SOLIDARIO.

Viernes 3

Día de la juventud

11:00 Montaje de la comida de los jóvenes.

13:00 Txoznas. **Vermut**del@s jóvenes del barrio.

14:00 **COMIDA DE JÓVENES DEL BARRIO.**

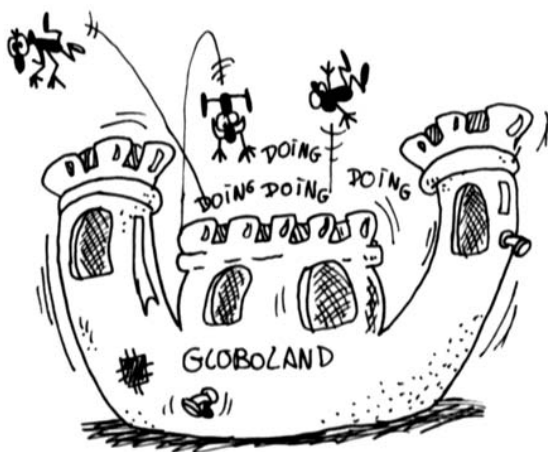
17:00 Plaza del viento. **Parque infantil e hinchables** para niñ@s.

17:00 **Gazte Jira** desde la Plaza 1º Mayo.

17:30 Plaza Txantrea. **PARKOUR** quedada, taller para chavalxs.

18:00 **Salida de la Comparsa** de Gigantes y Cabezudos desde la peña.

18:30 Plaza Arriurdiñeta, (bar Ogiberri) **CATA DE CERVEZA A MANO DE ESTRELLA GALICIA** (plazas limitadas, para apuntarse pasarse por el Ogiantes del 17 de abril)



Viernes 3

Día de la juventud

18:30 Frente al café bar Javier. **D.J. Kaktus** con Precios populares. hasta la 21h.

19:00 Plaza Félix. **Bailables** con txistu y gaita.

19:00 desde Salesianas. **SUZKO KONPARTSA** (gigantes de fuego), calle Subiza, plaza Txantrea, San Cristóbal, Ayecua, plaza Ezkaba, Obieta, Huarte, Ororbia, María Auxiliadora, Cuenca de Pamplona y Berriosuso.

19:00 Plaza las pirámides. **JUEGOS PARA CHAVALXS** de 9 a 12 (Gymkana...)

19:30 Junto al Bar Bentxi concirto acústico **ETNAMAID**

20:00 Salesianas. Cenas y ambiente.

20:30 Plaza Félix. Concierto del gurpo **TXIOKA DOGS**.

20:30 Salesianas. Actuación del grupo **SOL SOSTENIDO**.

21:00 Txoznas. Conciertos de **BRIGADE LOCO, AZKEN SUSTRAIAK, FACTA, ORREAGA 778, IRUÑERRIA JAMAICA CLASS**.

21:30 Biltoki, Bertso-afaria. Con **SUSTRAI COLINA** eta **MADDALEN ARZALLUS**.

21:30 **TORICO DEFUEGO** desde puerta de verde de las Salesianas.

21:30 Juntao a Akelarre. Concierto de **MEMO**.

22:00 Unairen txokoa, frente al bar Deportivo. Concierto **TOCAN 2 LAPOLLA Y WEBO MARAKA**.

00:00 Plaza Félix. Concierto de **APANDADORES**.

00:00 Junto a Akelarre. **DJs. MIKI VS ION**.

Sábado 4

Calderetes y karrikadantza

09:00 **Dianas** desde la Avenida de Villava.

11:00 **Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos** desde la peña.

11:00 Plaza Puente la Reina. **Parque infantil con hinchables.**

12:00 Plaza Arriurdiñeta. **EXHIBICIÓN DE TXFITNES.**

13:00 Plaza Sabicas. Tailler de circo a mano de **ZIRIKA ZIRKUS.**

13:00 Peña. Pote frito.

13:30 **Vermouthada popular** en cualquier bar o terraza del barrio. ¡Canta, baila, disfruta!

13:30 Visita la huerta popular de KRISPILAK, puertas abiertas!



Sábado 4

Calderetes y karrikadantza

- 14:00 En el parque del río en Alemanes, **CALDEREEETEEEE-ES!!!!** Cuida el entorno y deja todo tal y como lo has encontrado o incluso mejor.
- 18:00 Alemanes. Quedada de l@s jóvenes con la Elektrotxaranga ¡Tod@s a bailar!
- 18:00 Plaza de las Pirámides. **Halterofilia.**
- 18:00 Plaza Ezkaba. **Actuación musical**
- 18:30 Desde Alemanes. Salida de la **KARRIKADANTZA. TODXS A BAILAR**, ¡no te lo pierdas!
- 19:00 Plaza Félix. **Bailables** con txistu y gaita.
- 19:00 Frente al bar Javier. **Fiesta Ponte Peluca** con música ochentera. ¡Ven con tu peluca!
- 20:00 Salesianas. **ZUMBATON FEMINISTA.**
- 20:00 Plaza Félix. Concierto de **TXIMELETA** (vervena).
- 20:30 Salesianas. Cenas.
- 20:30 Txoznas. Conciertos de **CLIFOR, HERDOIL, MARIANITOX BLAI, SAIA GOAIT, DJ MAP-H.**
- 21:30 **TORICO DE FUEGO** desde puerta verde Salesianas, animado por gaiteros Ezkaba
- 22:00 Unairen txokoa, frente al bar Deportivo. Concierto de **MOTOBOMBA.**
- 22:00 Plaza Arriurdiñeta. **NOCHE IRLANDESA** con surtido de Guinness y conciertos de los Pilgrims y Baietz.
- 00:00 Plaza Félix. Concierto de **TXIMELETA** (vervena).
- 0:00 Akelarre. **DJs LPUNTO VS JO TATXO.**

Domingo 5

Paellas y ajoarriero

- 9:00 **Dianas** con gaiteros y txistus.
- 11:00 **Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos** desde la peña.
- 11:00 Orvina 3 (frente al bar Javier). **Parque infantil e hinchables** para niñ@s.
- 11:30 Junto al bar Javier **Pintacaras**.
- 12:00 Plaza Ezkaba. **HERRIKIROLAK**.
- 12:00 Txoznas AUZOLAN de desmontaje.
- 12:00 Plaza Arriurdiñeta. Vermú mexicano con **PANTXO BALBUENA**.
- 13:00 Unairen txokoa frente al bar Deportivo. Concierto **GRUPO SOLIDARIO IRUBIDE** (canciones populares).
- 13:00 Peña. Frito pote.
- 14:00 Plaza 1 de mayo. **Concurso paellas y ajoarrieros**.
- 14:30 Plaza Félix. Comida de la comparsa de gigantes y kilikis.
- 15:00 Plaza Arriurdiñeta. **COMIDA EN LA CALLE, PAELLA CARNÍVORA** (para apuntarse pasarse por el Ogi o el Harpea antes del viernes 3 de mayo).
- 16:00 Txoznas. AUZOLAN de desmontaje.
- 16:30 **LUCIANO** en la plaza de la Txantrea.
- 17:00 Junto a Garcia Galdeano Actuación de circo **ONDORENGOAK** a mano de Zirika Zirkus
- 18:00 Calle Lesaka **TXA TXA TXA** (TXantreako TXapela

Domingo 5

Paellas y ajoarriero

TXapelketa). Campeonato de lanzamiento de txapela (txikis).

19:00 Calle Lesaka. **TXA TXA TXA** Campeonato Lanzamiento de Txapela (handis).

19:00 **Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos** junto el grupo de danzas de Muthiko Alaiak desde la peña.

19:30 Plaza Txantrea. **Despedida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos** junto el grupo de dantzas de Muthiko.

21:00 **ÚLTIMO TORICO DE FUEGO** desde Salesianas, animado por gaiteros ezkaba con el **GRAN FINAL** en el patio de Salesianas.

AGUR BEN UR.

EN CASO DE LLUVIA TODAS LAS ACTIVIDADES DE CALLE SE TRASLADARÁN AL PATIO CUBIERTO LAIKASTOLA.





TXOKOZ TXOKO 2019!

HAMAIKETAKO

- Txerri sahietsak
- Hirugiharra
- Txistorra
- Arrautza
- Gazta
- Kopa
- Kafea

Bonoak 16€

TXOKOZ TXOKO

- 1- O² --> Urroz 35
- 2- Artzara --> Plaza Ezkaba
- 3- 50 Bajo --> Arguedas 12
- 4- Antxon --> Etxarri Aranaz
- 5- Bikuña --> Cuenca de pamlona

Bonoak 8€ (antzipatuta)



Eguneko bonoak 10€tan
jarriko dira salgai

Garagardoa, likoreak eta
gauza gehiago egongo dira!!

**BESTAK GUZTIONAK
ETA GUZTIENAK
DIRA, ZAINDU AUZOA
LAS FIESTAS SON DE
TODAS-OS Y PARA
TODAS-OS,
CUIDEMOS EL
BARRIO**



ASTERTEA 30 MARTES

SALESTARRAK

20:45 LAU URRATS

TXOZNAK

22:00 MACHETE EN

BOGA, EGURRE,

EGURRA TA KITTO,

JARAMONIK EZ, THE

LADJ'S

AKELARRE

21:30 THRUSDAY

PUSSY DOGS, DJ

REYMI VS TXINO

PLAZA FELIX

00:00 KAOKA

ASTEAZKENA 1 MIERCOLES

FELIX PLAZA

12:00 GRUPO

SOLIDARIO IRUBIDE

UNAI TXOKOA

13:00 DISTRITO

FEDERAL

TXOZNAS

18:00 BAILES

LATINOS & DJ REYMI

SALESIANAS

19:30 LET'S SWING



OSTEGUNA 2 JUEVES

TXOZNAS

18:00 AIMAR DJ, MIKEL AYERRA,

LIE J DJ

PLAZA ARRIURDINETA

19:00 JUEPINIXO MUSICAL

AKELARRE

21:00 PIDE TU TEMA

OSTIRALA 3 VIERNES

BENTXI

19:30 ETHAMAI

SALESIANAS

20:30 SOL SOSTENIDO

TXOZNAK

21:00 BRIGADE LOCO,

AZKEN SUSTRAIK,

FACTA, ORREAGA 778

IRUNERRIA JAMAICA

CLASS

AKELARRE

21:30 NEMO

00:00 DJ'S MIKI VS JON

UNAIEN TXOKOA

22:00 TOCAN 2 LAPOLLA,

WEBO MARAKA

PLAZA FELIX

00:00 APANDADORES

LAGUNBATA 4 SABADO

PLAZA FELIX

20:00 TXIMELETA

00:00 TXIMELETA

SALESIANAS

20:30 ZUMBATON FEMINISTA

TXOZNAK

20:30 CLIFOR, HERDOIL, MARIANITOX BLAI,

SAIA GOAIT, DJ MAP-H

UNAIEN TXOKOA

22:00 MOTOBOMBA

PLAZA ARRIURDINETA

22:00 PILGRIMS, BAIETZ

AKELARRE

00:00 DJ'S LPUNTO VS JO TA TXO

IGANDEA 5 DOMINGO

PLAZA ARRIURDINETA

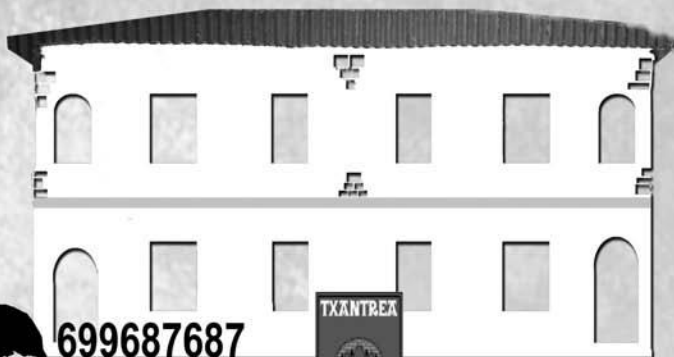
12:00 PANTXO BALBUENA

UNAI TXOKOA

13:00 GRUPO SOLIDARIO IRUBIDE

PLAZA TXANTREA

16:00 LUCIANO



699687687

**eraso
sexistarik
ez!**



Kiliki eta Erraldoien konpartsa

Ibilbideak - Recorridos

30 de Abril ,Martes

- **Salida –18:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, Maria auxiliadora, Imarcoain, Milagro, Mendigorria, Santesteban / Donestebe, Auzotegi (descanso), Santesteban / Donestebe, Etxarri Aranaz, San Cristobal, Plaza Txantrea / Txantrea Plaza (txupinazo), Maria Auxiliadora, Subiza, Berriosuso/Berriogoiti, Berrioplano/ Berriobeiti, Peña.

1 de Mayo, Miércoles

- **Salida – 11:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, Cuenca de Pamplona / Iruñerria, Berriosuso / Berriogoiti, San Cristóbal, Arguedas, Travesía Espronceda / Expronceda zehar kalea, Aibar / Oibar, Ezkaba (descanso), Ezkaba, Obieta, Tiebas, Ororbia, Paternain, Plaza Txantrea/Txantrea Plaza (descanso), Paternain, Ororbia, María Auxiliadora, Peña.

2 de Mayo, Jueves

- **Salida – 18:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, Maria Auxiliadora, Paseo Alemanes / Alemanes pasalekua, Krispilak (descanso), Magdalena, Larra-soaña, Plaza Puente la Reina / Gares plaza (descanso), Lakunza / Lakuntza, Avenida Corella / Corella etorbidea, Plaza del Viento / Haizearen plaza (descanso), San Cristóbal, Berrioplano / Berriobeiti, Peña.

3 de Mayo, Viernes

- **Salida – 18:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, Maria Auxiliadora, Ororbia, Paternain, Aguilar, Miravalles, Orbina 3, Fermín Daoiz (descanso), Fermín Daoiz, Miravalles, Ezkaba, Urrutia, Travesía Espronceda / Exproncesa zehar kalea (descanso), Travesía Espronceda / Exproncesa zehar kalea, Ayecua, San Cristóbal, María Auxiliadora, Txoznas /Txoznak (descanso), Subiza, Berriosuso / Berriogoiti, Cuenca de Pamplona /Iruñerria, María Auxiladora, Peña.

4 de Mayo, Sábado

- **Salida – 11:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, María Auxiliadora, Cendea de Iza / Izako Zendea, Travesía de Iza / Iza Zendeako zehar kalea (descanso), Cendea de Iza / Izako Zendea, Avenida de Villava / Atarrabiako etorbidea, Parque Tartalo / Tartalo parkea, Canal, Villafranca / Alesbes, Paseo Federico Soto / Federido Soto pasalekua (descanso), Ororbia, Cendea de Zizur / Zizurko Zendea, Cuanca de Pamplona / Iruñerria (descanso), Cordovilla, Cendea de Iza / Izako Zendea, María Auxiliadora, Peña.

5 de Mayo, Domingo

- **Salida – 11:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, María Auxiliadora, Ororbia, Plaza Arriurdiñeta / Arriurdiñeta plaza (descanso), Kaskallueta, Canal, Plaza Almiradio de Navascués / Nabaskotzeko Almiradioa plaza (descanso), Canal, Valtierra, Orbina 2 (descanso), Villafranca / Alesbes, Ororbia, Beriain, Cuenca de Pamplona / Iruñerria, María Auxiliadora, Peña.

- **Salida – 19:00 de la Peña Armonia Txantreana.**

Ibilbidea/Recorrido: Peña, Berrioplano / Berriobeiti, Berriosuso / Berriogoiti, Subiza, María Auxiliadora, Plaza Txantrea / Txantrea plaza (espectáculo), María Auxiliadora, Subiza, Berriosuso / Berriogoiti, Berrioplano / Berriobeiti, Peña.



Jai Batzordetik, jaien antolakuntzan era batean edo bestean parte hartzen duten pertsona, erakunde eta saltoki guztiei eskerrak eman nahi diegu.

Auzoko dendak bultzatzeko asmoarekin, azalera handietan baino, auzoko dendetan erostera animatzen zaituztegu.

Desde la Comisión de Fiestas queremos agradecer a todas las personas, entidades y comercios que colaboran de una u otra manera con la organización de las fiestas.

Os animamos a tod@s a potenciar el comercio de la Txantrea, a elegir la tienda de barrio ante la gran superficie.



OHAR GARRANTZITSUA NOTA IMPORTANTE

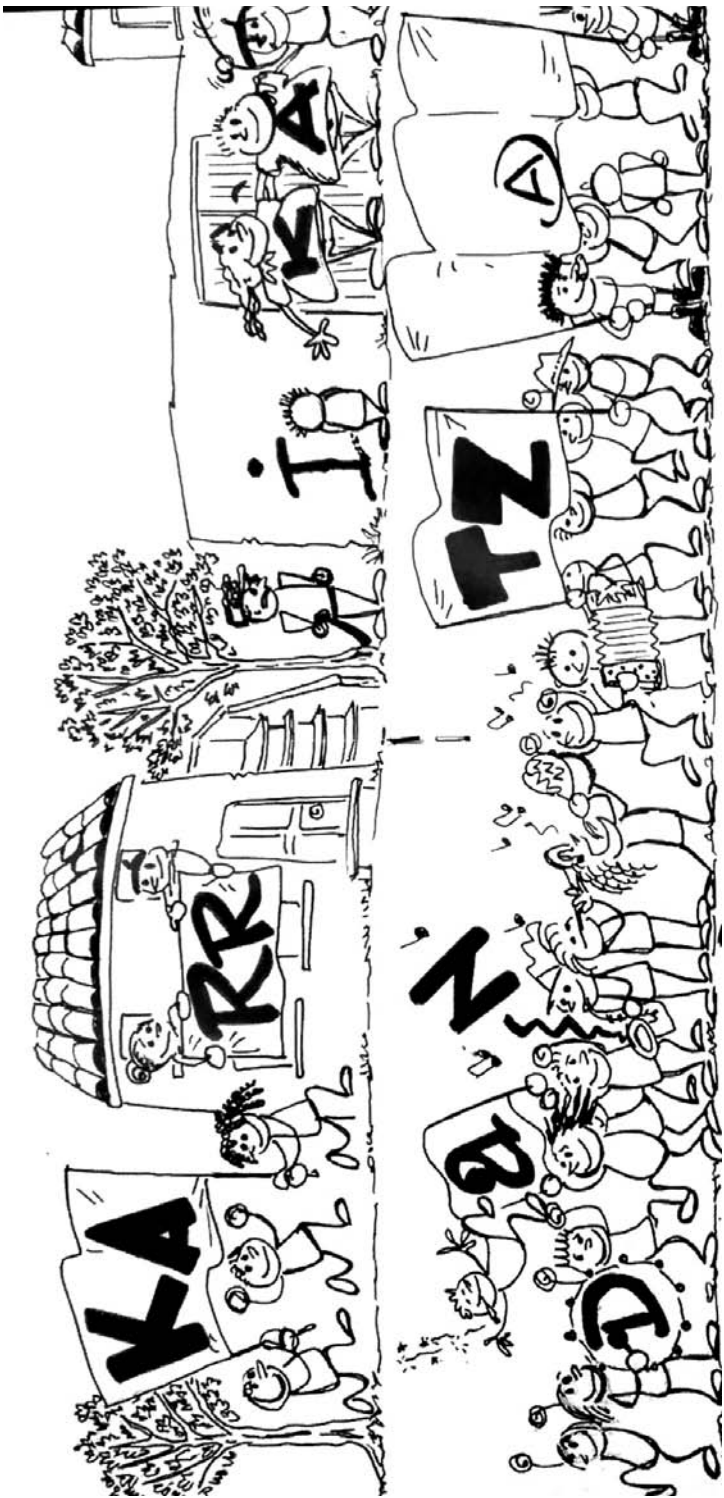
Jai Batzordea, soilik berak antolatutako eta Jai Batzordeko egitarauetan agertzen diren ekimenen erantzulea da, gainontzekoetan zerikusirik ez duelarik.

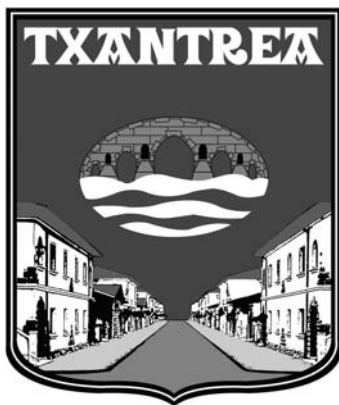
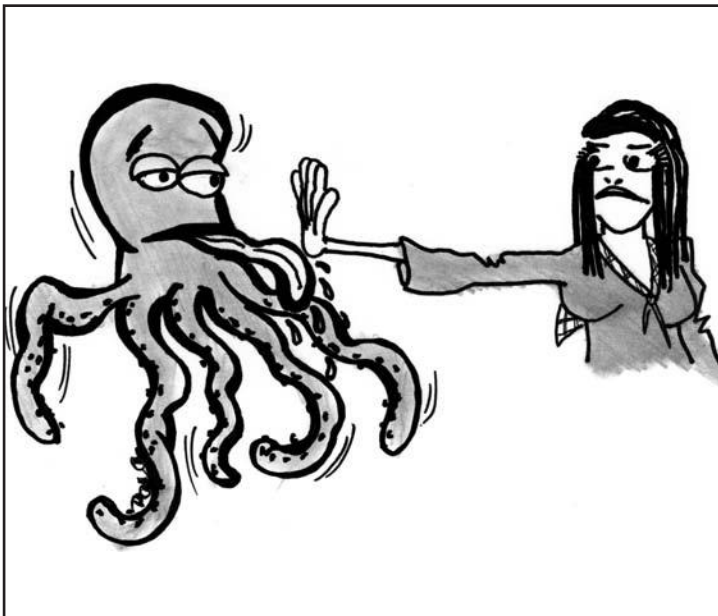
Halaber, auzoa garbi uztera animatzen zaituztegu, jaiak soilik alaitasunagatik nabaritu daitezen.

|||

La Comisión de Fiestas es UNICAMENTE responsable de las actividades que ella realiza y constan en el programa de la Comisión de Fiestas, no teniendo nada que ver con ninguna otra.

Asímismo, os animamos a que dejemos limpio el barrio, que las fiestas solo se noten en la alegría.





Colabora:
Laguntzen du:



Ayuntamiento de
Pamplona
Iruñeko Udala